COLA

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

Dichiarazione di Prestazione in accordo con il Regolamento (UE) n°305/2011
Declaration of Performance according to Regulation (EU) n°305/2011
Declaratión de Prestación conforme al Reglamento (UE) n. 305/2011

n° DoP_ LA14C00Y

1	**Codice di identificazione del prodotto-tipo:** *Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ:* Código de identificación único del producto-tipo:	**LA14C00Y** **[EN 14785:2006]**
2	**Modello, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto (Art.11-4):** *Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr (Art 11-4):* Modelo y/o n. ° de lote y/o n. ° de serie (Art. 11-4):	**BEAUTY ** canalizzabile**
3	**Usi previsti del prodotto, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata :** *Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation:* Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes:	**Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno.** *Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung.* Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente.
4	**Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante (Art.11-5):** Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers *(Art.11-5):* Nombre o marca registrada del fabricante (Art. 11-5):	**COLA S.r.l. – Gruppo Ferroli** Viale del Lavoro, 7/9 – 37040 – Arcole (VR) +39.045.6144043 / +39.045.6144048
5	**Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti secondo Art.12-2:** *Name und Adresse des Auftragnehmers* (Art. 12-2): Nombre y dirección del mandatario (Art. 12-2):	———
6	**Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto (Allegato V):** *System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Annex V):* Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Annexe *V*):	**Sistema 3 e 4** *System 3 and 4*
7	**Laboratorio notificato:** **N° Rapporto di prova secondo il sistema 3:** *Benanntes Labor:* *Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3):* Laboratorio notificado: Número de informe de prueba (según el System 3):	**TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH** Am Grauen Stein D-51105 Köln **NB 2456** **K8242012T1**

COLA

8 Prestazione dichiarata / *Erklärte Leistungen* / Prestaciones declaradas

Specifica tecnica armonizzata *Harmonisierte technische Spezifikation* Especificación técnica armonizada		**EN 14785:2006**	
Caratteristiche Essenziali *Wesentliche Merkmale* Características esenciales		**Prestazione** *Leistungen* Prestación	
Sicurezza antincendio / *Feuerfeste Sicherheit* / Seguridad incombustibile			
Reazione al fuoco / *Feuerbeständigkeit* / Resistencia al fuego		**A1**	
Distanza da materiali combustibili *Abstand von brennbarem Material* Distancia de mat. comb.		**Minime distanze** / *Mindestabstand* / Distancia mínima [mm]: posteriore / *Rückseite* / revés = **200** lati / *Seite* / lado = **300** frontale / *Vorderseite* / frente = **1500** soffitto / *Decke* / techo = **1000** pavimento / *Boden* / fondo = **0**	
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti *Gefahr Brennstoffaustritt* / Riesgo de pérdida de combustible		Conforme / *konform* / Conforme	
Emissione di prodotti della combustione *Emission von Verbrennungsprodukten* Emisiones de productos de combustión		Alla potenza termica nominale *Nennleistung* Potencia nominal	Alla potenza termica ridotta *Reduzierte Leistung* Potencia reducida
	CO	**0,02 % - 199,3** mg/Nm^3	**0,011 % - 135,8** mg/Nm^3
	NOx	**137,4** mg/Nm^3	**94,1** mg/Nm^3
	OGC	**8,0** mg/Nm^3	**5,0** mg/Nm^3
	PM	**16,4** mg/Nm^3	**24,1** mg/Nm^3
Temperatura superficiale/ *Oberflächentemperatur*/Temp.superficial		Conforme / *konform* / Conforme	
Sicurezza elettrica / *Elektrische Sicherheit* / Seguridad eléctrica		Conforme / *konform* / Conforme	
Pulibilità / *Zugänglichkeit und Reinigung* / Accesibilidad y limpieza		Conforme / *konform* / Conforme	
Pressione massima di esercizio *Maximaler Betriebsdruck* / Presión máxima de trabajo		- bar	
Temperatura fumi a potenza termica nominale *Rauchgastemperatur Nennleistung* / Temperatura de humos a Potencia nominal		**176,7** °C	
Resistenza meccanica (per sopportare un camino-canna fumaria) *Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)* Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)		**NPD** (Nessuna Prestazione Determinata / *Keine Leistung festgestellt* / Prestación no determinada)	
		Alla potenza termica nominale *Nennleistung*/Potencia nominal	Alla potenza termica ridotta *Reduzierte Leistung*/Pot. reducida
Potenza introdotta / *Eingefuhrt Leistung* / Potencia introducida		**14,11** kW	**3,48** kW
Pot.nominale / *Ther.Leistungen Nennleistung* / Potencia nominal		**12,7** kW	**3,32** kW
Pot.resa in ambiente/Umgebung gelieferteLeist./P.suminis.entorno		**12,7** kW	**3,32** kW
Pot.ceduta all'acqua/*Dem Wasser gelieferte Leist./Pot.cedida al agua*		-	-
Rendimento / *Wirkungsgrad* / Rendimiento		**90,0** %	**95,34** %

9

La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.
Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.
La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.
Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.
Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da :
Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:
Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Nicola MICHELETTI
(Posizione in azienda–*Position in Unternehmen* - Posición en empresa)
Procuratore – *Rechtsanwalt* – Procurador

Luogo e data/Ort und Datum der Ausstellung/Lugar y fecha de expedición:
ARCOLE – VERONA – ITALY
28 – 06 – 2013

Firma/ *Unterschrift* / Firma:

COLA s.r.l. - Viale del Lavoro 7/9 - 37040 Arcole (VR) Italy - Tel. 045.7635780 - 045.6144043
Cod. Fisc. - P.IVA e Iscr. Reg. Impr. 02990180230 - Capitale Sociale Euro 52.000,00 i.v. R.E.A. VR-301021 - Socio Unico
Fax Amministrazione 045.6100317 - Fax Commerciale 045.7639032 - Fax Assistenza 045.7639030 - Fax Logistica 045.6144048
email: info@anselmocola.com - on line: www.colastufe.com
"direzione e coordinamento della Ferroli spa"

COLA

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
DECLARATION OF PERFORMANCE
DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Dichiarazione di Prestazione in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011
Declaration of Performance according to Regulation (EU) 305/2011
Déclaration de Performance en accord avec le Règlement (UE) n° 305/2011

n° DoP_ LA14C00Y

1	**Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:** *Unique identification code of the product type:* Code d'identification unique du produit-type:	**LA14C00Y** **[EN 14785:2006]**
2	**Modello, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto (Art.11-4):** *Model and/or batch no. and/or series no. (Art 11-4):* Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4):	**BEAUTY** ** canalizzabile
3	**Usi previsti del prodotto, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata :** *Intended uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification:* Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes:	**Apparecchio per il riscaldamento domestico, con/senza acqua, alimentato a pellet di legno** *Residential space heating appliance without water fired by wood pellets* Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude
4	**Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante (Art.11-5):** *Name or trademark of the manufacturer (Art. 11-5):* Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5):	**COLA S.r.l. – Gruppo Ferroli** Viale del Lavoro, 7/9 – 37040 – Arcole (VR) +39.045.6144043 / +39.045.6144048
5	**Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti secondo Art.12-2:** Name and address of the agent (Art. 12-2): Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2):	—
6	**Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto (Allegato V):** *Assessment and verification system for constancy of performance (Annex V):* Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe *V*):	**Sistema 3 e 4** *System 3 and 4*
7	**Laboratorio notificato:** **N° Rapporto di prova secondo il sistema 3:** *Notified laboratory:* *N° Test report under system 3:* Laboratoire notifié: Numéro du rapport d'essai (selon le System 3):	**TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH** Am Grauen Stein D-51105 Köln **NB 2456** **K8242012T1**

COLA s.r.l. - Viale del Lavoro 7/9 - 37040 Arcole (VR) Italy - Tel. 045.7635780 - 045.6144043
Cod. Fisc. - P.IVA e Iscr. Reg. Impr. 02990180230 - Capitale Sociale Euro 52.000,00 i.v. R.E.A. VR-301021 - Socio Unico
Fax Amministrazione 045.6100317 - Fax Commerciale 045.7639032 - Fax Assistenza 045.7639030 - Fax Logistica 045.6144048
email: info@anselmocola.com - on line: www.colastufe.com
"direzione e coordinamento della Ferroli spa"

COLA

8 Prestazione dichiarata / *Declared performance* / Performance déclarée

Specifica tecnica armonizzata *Harmonized technical specification* Spécifications techniques harmonisées		**EN 14785:2006**	
Caratteristiche Essenziali *Essential characteristics* Caractéristiques essentielles		**Prestazione** *Performance* Performance	
Sicurezza antincendio / *Fire safety* / Sécurité incendie			
Reazione al fuoco / *Reaction to fire*/ Résistance au feu		**A1**	
Distanza da materiali combustibili *Distance to combustible materials* Distance de sécurité aux matériaux combustibles		**Minime distanze** / *Minimum distances* / Distance minimum [mm]: posteriore / *rear* / arriére = **200** lati / *sides* / côté = **300** frontale / *front* / avant = **1500** soffitto / *ceiling* / plafond = **1000** pavimento / *floor* / sol = **0**	
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti *Risk of burning fuel falling out* / Risque de fuite de combustible		Conforme / *Compliant* / Conforme	
Emissione di prodotti della combustione *Emission of combustion products* Émission des produits de combustion		Alla potenza termica nominale *Nominal heat output* Puissance nominale	Alla potenza termica ridotta *Reduced heat output* Puissance réduite
	CO	**0,02 % - 199,3** mg/Nm^3	**0,011 % - 135,8** mg/Nm^3
	NOx	**137,4** mg/Nm^3	**94,1** mg/Nm^3
	OGC	**8,0** mg/Nm^3	**5,0** mg/Nm^3
	PM	**16,4** mg/Nm^3	**24,1** mg/Nm^3
Temperatura superficiale / *Surface temp.* /Température de surface		Conforme / *Compliant* / Conforme	
Sicurezza elettrica / *Electrical safety* / Sécurité électrique		Conforme / *Compliant* / Conforme	
Pulibilità / *Cleanability* / Facilité d'accès et nettoyage		Conforme / *Compliant* / Conforme	
Pressione massima di esercizio *Max operating pressure* / Pression maximale de service		- bar	
Temperatura fumi a potenza termica nominale *Flue gas temperature at nominal heat output* / Température des funée à la puissance nominale		**176,7** °C	
Resistenza meccanica (per sopportare un camino-canna fumaria) *Mechanical resistance* (*to carry a chimney/flue*) Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)		**NPD** (Nessuna Prestazione Determinata / *No Performance Determined* / Aucune performance déterminée)	
		Alla potenza termica nominale *Nominal heat output*/Puissance nominale	Alla potenza termica ridotta *Reduced heat output*/Puis.réduite
Potenza introdotta / *Heat input* / Puissance introduite		**14,11** kW	**3,48** kW
Potenza nominale / *Nominal heat output* /Puissance nominale		**12,7** kW	**3,32** kW
Pot. resa in ambiente/*Room heating output/Puis.rendeu à l'ambient*		**12,7** kW	**3,32** kW
Potenza ceduta all'acqua/*Water heating output/Puis.rendue àl'eau*		-	-
Rendimento / *Efficiency* / Rendement		**90,0** %	**95,34** %

9

La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.
The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.
La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.

Si rilascia la presente dichiarazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da :
Signed for and on behalf of the manufacturer
Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Nicola MICHELETTI
(Posizione in azienda–*Clarification position*-Position en entreprise)
Procuratore – *Attorney* – Procureur

Luogo e data / *Place and date* / Lieu et date de délivrance:
ARCOLE – VERONA – ITALY
28 – 06 – 2013

Firma / *Signature* /Signature:

COLA s.r.l. - Viale del Lavoro 7/9 - 37040 Arcole (VR) Italy - Tel. 045.7635780 - 045.6144043
Cod. Fisc. - P.IVA e Iscr. Reg. Impr. 02990180230 - Capitale Sociale Euro 52.000,00 i.v. R.E.A. VR-301021 - Socio Unico
Fax Amministrazione 045.6100317 - Fax Commerciale 045.7639032 - Fax Assistenza 045.7639030 - Fax Logistica 045.6144048
email: info@anselmocola.com - on line: www.colastufe.com
"direzione e coordinamento della Ferroli spa"